VERANSTALTUNGSPROGRAMM FEBRUAR BIS SEPTEMBER 2012

Burg Zug

Burg Zug
Kirchenstrasse 11
6300 Zug
www.burgzug.ch

3. MÄRZ BIS 30. SEPTEMBER 2012

Excalibur aus dem Zugersee – ein spätmittelalterlicher Schwertfund der Kantonsarchäologie

Das Museum Burg Zug taucht für eine Saison ins Mittelalter ein. Anlass dazu ist ein Schwert, das die Kantonsarchäologie Zug, Direktion des Innern, 2010 bei einem Tauchgang bei Oberwil im Seegrund entdeckte. Nach der Restaurierung im Schweizerischen Nationalmuseum wird die Waffe nun in der Burg Zug inszeniert.
Mit einem Augenzwinkern nennt es die Burg «Excalibur aus dem Zugersee». Wie um das magische Schwert Excalibur ranken sich auch um das Zugerische Schwert viele Rätsel. Bereits seine Datierung führt zu unterschiedlichen Resultaten. Ebenso gibt es verschiedene Thesen zum Besitzer dieses Schwerts. Und wie es in den See gelangte, wird wohl immer eine offene Frage bleiben. Mitraten dürfen auch Sie als Besucherinnen und Besucher!
Zudem erfahren Sie auf einem Rundgang durch die Burg vieles über Glauben, Wohnen, Bauen und Kriegsdienste im Mittelalter. Sie begegnen dabei der langen Überlieferung von ritterlichen Tugenden und Helden, die bis heute ihre Faszination behalten haben. Weitere Attraktionen sind Filme zum Thema Mittelalter und ein Mittelalterfest in und um die Burg im Juni. Ein Minnesänger wird die Kunstnacht verzaubern und ein Reisläufer besingt seine Moritaten im September.

Excalibur from Lake Zug – a late medieval artefact discovered by the Archaeological Department of Canton Zug

This season the Museum Burg Zug will delve into the Middle Ages. This was prompted by the discovery of a sword at the bottom of the lake by members of the Archaeological Department of Canton Zug during an underwater dive in Oberwil. After its restoration in the Swiss National Museum the weapon will be on display at the Burg Zug.
The Burg will use the tongue-in-cheek title 'Excalibur from Lake Zug'. Much like the magical sword Excalibur, the Zug sword is shrouded in mystery. Even its dating proved quite difficult and has resulted in several different findings. There are also various theories regarding the ownership of the sword. And how it came to be lying at the bottom of the lake will probably always remain a mystery. Visitors to the exhibition are invited to hazard a guess!
On their tour of the Burg Zug visitors will learn much about medieval beliefs, living conditions, construction and war service. They will encounter the age-old tradition of knightly heroes and virtues that have retained their fascination to this day. Other attractions will be films about the Middle Ages and a medieval festival will be held in and around the Burg in June. A minnesinger will enchant the audience at the 'Kunstnacht', and in September a Swiss mercenary will perform his ballads.

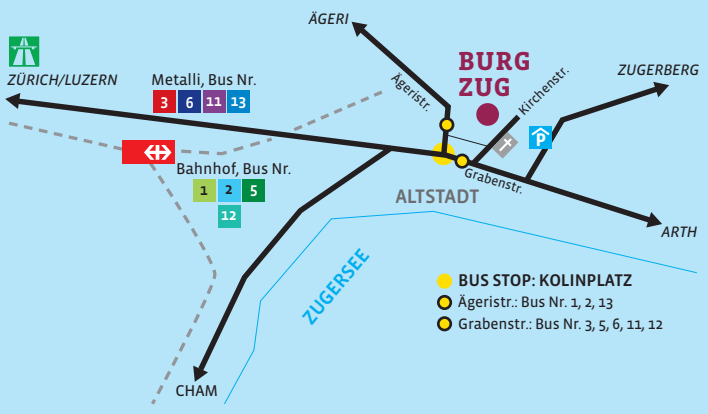
Burg Zug, Kirchenstrasse 11, CH-6300 Zug, Tel. 041 728 29 70, Fax 041 728 29 79, info@burgzug.ch, www.burgzug.ch

Öffnungszeiten
Dienstag bis Samstag 14–17 Uhr, Sonntag 10–17 Uhr, Montag geschlossen
Öffnungszeiten über die Feiertage: siehe www.burgzug.ch
Besuche mit Schulklassen und Führungen nach Vereinbarung, auch ausserhalb der Öffnungszeiten

Opening hours
Tuesday to Saturday 2–5 pm, Sunday 10 am–5 pm, Monday closed
For opening hours on public holidays see www.burgzug.ch
School visits and guided tours can be arranged on demand, within or outside of regular opening hours.

Eintrittspreise
Erwachsene CHF 10.–
Gruppen ab 10 Personen CHF 8.– pro Person
Jugendliche 16–25 Jahre CHF 6.–
IV CHF 6.–
Kinder bis 16 Jahre gratis
1. Mittwoch des Monats freier Eintritt

Admission fees
Adults CHF 10.–
Groups of minimum 10 people CHF 8.– per person
Young people aged 16–25 years CHF 6.–
Disabled CHF 6.–
Children under 16 free of charge
First Wednesday of every month: free admission for everyone



Unterstützt vom Amt für Denkmalpflege und Archäologie, Direktion des Innern

In Zusammenarbeit mit dem Kanton Zug

FEBRUAR

So 26.02. **Lebendige und theatralisch belebte Familienführung**
15.00–16.00 Uhr
CHF 10.–, Kinder gratis
Spannend wird es, wenn die Theaterpädagogin in verschiedene Rollen von Persönlichkeiten aus der Vergangenheit schlüpft! Es wird gemunkelt, dass sogar eine Ratte kurz zum Vorschein kommt. Ob das wohl stimmt und was hat sie mit den Besucherinnen und Besuchern vor? Lassen Sie sich überraschen! Mit Jitka Nussbaum Weber, Theaterpädagogin, und Claudia Beer, Museumspädagogin Für Kinder ab 5 Jahren

MÄRZ

Fr 02.03. **Vernissage**
18.30 Uhr
Eintritt gratis
Kirche St. Oswald, Zug
Excalibur aus dem Zugersee – ein spätmittelalterlicher Schwertfund der Kantonsarchäologie
Eröffnung der neuen Sonderausstellung mit Regierungsrätin Manuela Weichelt-Picard, Direktion des Innern, Andreas Landtwing, Präsident der Stiftung Museum in der Burg Zug und Adriano Boschetti, Fachbereichsleiter Amt für Denkmalpflege und Archäologie

Excalibur aus dem Zugersee

So 04.03. **Philosophieren mit Kindern**
10.30–11.30 Uhr
CHF 5.–
Wie ist das mit der Angst?
Sich mit spannenden Fragen kreativ auseinander setzen und dadurch Mut und Selbstvertrauen gewinnen! Mit Sandra Schicker, Museumspädagogin. In Zusammenarbeit mit eff-zett, Fachstelle Elternbildung

So 18.03. **Kinderkino in der Burg**
10.00–11.30 Uhr
CHF 10.–, Kinder CHF 5.–
Zauberlaterne-Mitglieder gratis
Despereaux, der kleine Mäuseheld
Im Rahmen von «Excalibur aus dem Zugersee» empfangen zwei kinobegeisterte Moderatoren die Kinder und führen sie spielerisch lehrreich in die Welt des Mäuseheldes ein. In Zusammenarbeit mit der Zauberlaterne, dem Filmklub für Kinder. Für Kinder im Primarschulalter

Excalibur aus dem Zugersee

Fortsetzung siehe Rückseite

So 18.03.
14.30–16.00 Uhr
CHF 10.–, Kinder gratis, inkl. Zvieri

Führung für Grosseltern und ihre Enkelkinder
Rätsel um das Schwert aus dem Zugersee
Wir versuchen das Geheimnis des Schwertes zu lüften, das vor fast 600 Jahren im Zugersee gelandet ist: Wem hat es gehört? Warum lag es im See? Wer hat es gefunden? Mit Claudia Beer, Museumspädagogin. Für Kinder ab 5 Jahren

So 25.03.
15.00–16.00 Uhr
CHF 10.–, Kinder gratis

Lebendige und theatralisch belebte Familienführung
Spannend wird es, wenn die Theaterpädagogin in verschiedene Rollen von Persönlichkeiten aus der Vergangenheit schlüpft! Es wird gemunkelt, dass sogar eine Ratte kurz zum Vorschein kommt. Ob das wohl stimmt und was hat sie mit den Besucherinnen und Besuchern vor? Lassen Sie sich überraschen! Mit Jitka Nussbaum Weber, Theaterpädagogin, und Claudia Beer, Museumspädagogin. Für Kinder ab 5 Jahren

16.00–17.00 Uhr
CHF 10.–

Öffentliche Führung durch die Sonderausstellung «Excalibur aus dem Zugersee»
Mit Jürg A. Meier, Historiker und Mitglied der Gesellschaft Historische Waffen- und Rüstungskunde

APRIL

So 01.04.
10.00–12.15 Uhr
CHF 10.–, Kinder CHF 5.–
Zauberlaterne-Mitglieder gratis

Kinderkino in der Burg
Kurzfilmprogramm zum Thema Mittelalter
Im Rahmen von «Excalibur aus dem Zugersee» empfangen zwei kinobegeisterte Moderatoren die Kinder und führen sie spielerisch lehrreich in die Welt des Films ein. In Zusammenarbeit mit der Zauberlaterne, dem Filmklub für Kinder. Für Kinder im Primarschulalter

Do 12.04.
14.30–16.00 Uhr
CHF 10.–, inkl. Kaffee
Anmeldung erforderlich: 041 728 29 70

Anlass für Seniorinnen und Senioren
Kaffeegenuss
Gemeinsam wenden wir uns der Geschichte und der Herkunft des braunen Goldes zu. Im Museum Burg Zug ist in der Drogerie Luthiger eine Trommelröstmaschine ausgestellt. Vor Ort erfahren Sie, wie sie funktioniert und wo sie verwendet wurde. Aber auch die Produktion und Verarbeitung von Kaffee wird Ihnen vorgestellt, genauso wie der Handel. Bevor wir zum Abschluss verschiedene Kaffeesorten probieren, wenden wir uns auch noch dem berühmten Kaffeekränzchen und seiner Geschichte zu. Mit Claudia Beer, Museumspädagogin, und einer Fachperson aus der Branche

So 29.04.
10.30 Uhr Einführung in die Ausstellung
11.00–14.00 Uhr Film
CHF 10.–

Filmmatinee für Erwachsene in der Burg
Die Ritter der Tafelrunde (1953)
Der Film erzählt die Legende von König Artus und den Rittern der Tafelrunde. Regie: Richard Thorpe. Darsteller: Robert Taylor, Ava Gardner u.a. Einführung mit Dr. Daniela Ball, Direktorin Burg Zug

MAI

Mi 02.05.
14.15–15.30 Uhr
Eintritt gratis mit Zauberlaterne-Tickets

Kinderkino im Kino Lux, Baar
Hasenherz
Ein Film über ein Mädchen, das einen Prinzen spielt und ihre Angst und Schüchternheit überwinden muss. Tickets der Zauberlaterne für den Besuch des Films im Kino Lux in Baar sind ab 1. April an der Museumskasse der Burg Zug erhältlich für alle, die nicht Mitglied des Filmclubs sind. In Zusammenarbeit mit der Zauberlaterne, Filmklub für Kinder. Für Kinder im Primarschulalter. Erwachsene haben keinen Zutritt.

Sa 12.05.
19.00–23.00 Uhr
Eintritt gratis

Kunstnacht mit Minnegesang und Barbetrieb
Lauschen Sie bei einem Glas Wein Christoffel vom Hengstacker, der Liebeslieder aus dem Mittelalter singt und von den Ruhmestaten seines Herrn Wernher von Homberg erzählt. Mit Christoph Mächler, Musiker

So 13.05.
10.30–11.30 Uhr
CHF 5.–

Philosophieren mit Kindern
Träume und Wirklichkeit
Sich mit spannenden Fragen kreativ auseinander setzen und dadurch Mut und Selbstvertrauen gewinnen! Mit Sandra Schicker, Museumspädagogin. In Zusammenarbeit mit eff-zett, Fachstelle Elternbildung

So 20.05.
10.00–17.00 Uhr
Eintritt gratis

Internationaler Museumstag
Spezielles Angebot für Familien mit Kindern
Das detaillierte Programm folgt unter www.burgzug.ch

JUNI

So 03.06.
16.00–17.00 Uhr
CHF 10.–

Öffentliche Führung durch die Sonderausstellung «Excalibur aus dem Zugersee»
Mit Jonathan Frey, Assistent für Archäologie des Mittelalters am Institut für Kunstgeschichte der Universität Zürich

So 10.06.
10.00–17.00 Uhr
CHF 15.–, Kinder CHF 5.–

Mittelalterfest in und um die Burg Zug
Mit Musik, Tanz, Theater, Spiele, Handwerk, Speis und Trank. Das detaillierte Programm folgt unter www.burgzug.ch

Do 14.06.
14.30–16.00 Uhr
CHF 10.– inkl. Kaffee
Anmeldung erforderlich: 041 728 29 70

Anlass für Seniorinnen und Senioren
Wasser und Wässerchen
Das Thema lässt sich in unserer unmittelbaren Umgebung veranschaulichen. Es kommt ein Experte zu Wort, der sich im beruflichen Alltag mit Wasser beschäftigt. Sie haben die Gelegenheit, Wasser und Wässerchen auf der Zunge, auf der Haut und mit der Nase zu testen. Mit Claudia Beer, Museumspädagogin, und einem Wasserspezialisten

So 17.06.
10.30–11.30 Uhr
CHF 5.–

Philosophieren mit Kindern
Träume und Wirklichkeit
Sich mit spannenden Fragen kreativ auseinander setzen und dadurch Mut und Selbstvertrauen gewinnen! Mit Sandra Schicker, Museumspädagogin. In Zusammenarbeit mit eff-zett, Fachstelle Elternbildung

So 24.06.
15.00–16.00 Uhr
CHF 10.–, Kinder gratis

Lebendige und theatralisch belebte Familienführung
Spannend wird es, wenn die Theaterpädagogin in verschiedene Rollen von Persönlichkeiten aus der Vergangenheit schlüpft! Es wird gemunkelt, dass sogar eine Ratte kurz zum Vorschein kommt. Ob das wohl stimmt und was hat sie mit den Besucherinnen und Besuchern vor? Lassen Sie sich überraschen! Mit Jitka Nussbaum Weber, Theaterpädagogin, und Claudia Beer, Museumspädagogin. Für Kinder ab 5 Jahren

JULI

So 01.07.
16.00–17.00 Uhr
CHF 10.–

Öffentliche Führung durch die Sonderausstellung «Excalibur aus dem Zugersee»
Mit Jonathan Frey, Assistent für Archäologie des Mittelalters am Institut für Kunstgeschichte der Universität Zürich

Mo 09.07.–Fr 27.07.
Angebote und Anmeldung: www.zuger-ferienpass.ch

GGZ Ferienpass in der Burg Zug mit dem Schwerpunkt Mittelalter
Erleben, staunen, ausprobieren, Spass haben!

AUGUST

Mi 01.08.
12.00–17.00 Uhr
Museum geöffnet 10.00–17.00 Uhr
Eintritt gratis

I dä Burg fägts
bei «Bürgenstock Polka» oder «Obsi druis» mit der Familienkapelle FOLKA. Die Familie von Flüe spielt neue Schweizer Volksmusik mit Improvisationen und packenden Rhythmen. So richtig gemütlich wird's im Burghof, weil nebst der lüpfigen Musik die Freunde Burg Zug mit Glace und Kuchen eine willkommene Zwischenverpflegung in stimmungsvollem Ambiente anbieten.

So 05.08.
16.00–17.00 Uhr
CHF 10.–

Öffentliche Führung durch die Sonderausstellung «Excalibur aus dem Zugersee»
Mit Claudia Beer, Museumspädagogin

SEPTEMBER

Fr 14.09.
18.30–21.00 Uhr
CHF 15.–, Kinder CHF 5.–

Musik und Kulinarisches aus dem Mittelalter
Reisläufer-Lieder von Christoffel dem Jüngeren als Einblick in die Lebensart eines Söldners. Speis und Trank nach mittelalterlichen Rezepten. Mit Christoph Mächler, Musiker